



Aplicación de control remoto Manual de instrucciones

(Versión iOS)

Para usuarios

Tipo de productoe : NE-Z4 1,NE-Z4 1 SH

Número de documento : 81-SS00128 (Ver.6)

Aplicación Ver. 1.0.0 o posterior

Fecha de expedición : 2025-10-31

Idioma:español



CAUTELA

■ Lea atentamente el manual de instrucciones antes de su uso.

■ Guarde este manual de instrucciones para futuras referencias.

Nabtesco

Nabtesco Corporation



Introducción

Gracias por comprar ALLUX™ de Nabtesco.

Los asuntos relacionados con el uso típico, como el ajuste y caminar, el mantenimiento, la solución de problemas y las notas de precaución, se describen en la Guía del usuario que viene con un ALLUX™ (en adelante, la Guía del usuario).

Este Manual de instrucciones de la aplicación de control remoto (en adelante, este manual) describe cómo instalar y utilizar la aplicación de control remoto (en adelante, esta aplicación) en el entorno del sistema iOS.

Para un uso seguro y cómodo, lea detenidamente la Guía del usuario mencionada anteriormente y este manual, comprenda suficientemente el contenido y observe estrictamente las precauciones de seguridad establecidas en esos documentos.

- Nabtesco posee los derechos de autor de este documento.
- IOS es una marca comercial o marca comercial registrada de Cisco en los Estados Unidos y otros países y se utiliza bajo licencia.
- iPhone es una marca comercial de Apple Inc. en Estados Unidos y otros países.
- Apple es una marca comercial de Apple Inc. en Estados Unidos y otros países.
- App Store es una marca de servicio de Apple Inc. registrada en Estados Unidos y otros países.
- La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG. Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Nabtesco Corporation se realiza bajo licencia.
- El código QR es una marca registrada de Denso Wave Incorporated.
- Todos los demás nombres de empresas y nombres de productos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas.

Tabla de contenidos

Introducción	1
Tabla de contenidos	2
1 Modelo y entorno operativo compatibles	3
2 Procedimientos de bloqueo y ajustes iniciales	4
3 Postura segura	5
4 Modo de comunicación y cómo conectar Bluetooth	6
5 ALLUX™ Modo operativoES	7
6 Configuración inicial	9
7 Pantalla de cambio de modo	11
8 Conexión a la pantalla ALLUX™	13
9 Adquisición pantalla de datos	14
10 Pantalla general	15
11 Otros ajustes	16
12 Sobre ALLUX™	17
13 Pantalla Nombre de modo	18
14 Mensaje de error emergente	19
14.1 Error de conexión a ALLUX™	19
14.2 Error de contraseña (3 veces)	19
14.3 Error de conexión inalámbrica	19
14.4 Error de comunicación inalámbrica	19
14.5 Error de postura segura	20
14.6 Error de control de Hydraulic	20
14.7 Error del botón "Reconectar"	20
15 Solución de problemas	21

1 Modelo y entorno operativo compatibles

● ALLUX™ (tipo: NE-Z41)

*ALLUX™ (tipo: NE-Z4) no es compatible.

El modelo se puede identificar por el diseño del panel de enlace frontal.

También se puede identificar por la indicación en el puerto de carga.



NE-Z41
(Tipo admitido)



NE-Z4
(Tipo no admitido)



NE-Z41
(Tipo admitido)



NE-Z4
(Tipo no admitido)

- Sistema operativo compatible: Consulte la información sobre "Compatibilidad" publicada en la App Store.

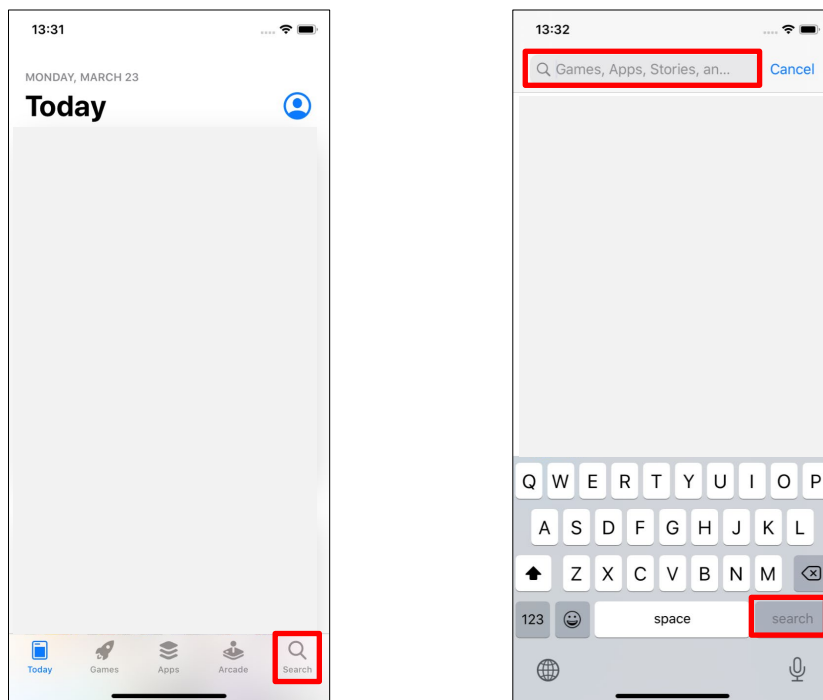
Bluetooth®

Precauciones en Bluetooth

- Las ondas de radio emitidas por un dispositivo Bluetooth pueden afectar el funcionamiento de los dispositivos electrónicos y otros dispositivos. Apague los dispositivos Bluetooth cuando esté cerca de asientos prioritarios en trenes, en áreas donde se genera gas inflamable, como en aviones cerca de puertas automáticas y dispositivos de alarma contra incendios, ya que puede causar un accidente.
- No asumimos ninguna responsabilidad por la fuga de información cuando se utiliza la tecnología Bluetooth.
- Este producto no garantiza la conexión inalámbrica con todos los dispositivos Bluetooth. El dispositivo Bluetooth a conectar debe cumplir con el estándar Bluetooth especificado por Bluetooth SIG y debe haber obtenido al menos una certificación. Además, incluso si el dispositivo a conectar cumple con el estándar Bluetooth, pueden ocurrir fenómenos como la imposibilidad de conectarse o diferente visualización / operación, dependiendo de las características y especificaciones del dispositivo.
- No desmonte ni modifique este producto, ya que la funcionalidad inalámbrica de este producto ha sido certificada para cumplir con los estándares técnicos.

2 Procedimientos de bloqueo y ajustes iniciales

1. Inicie sesión con su ID de pareja.
Toca el icono de búsqueda en la esquina inferior derecha de la pantalla "App Store".
2. Escriba el nombre de la aplicación "ALLUX2" en el campo de búsqueda. Toque el botón "Buscar" en el teclado.



El siguiente código QR se puede utilizar para instalar.



3. Después de que se muestren los resultados de la búsqueda, toque la pp A de destino como se muestra a continuación.

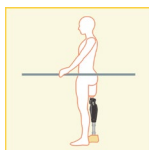


4. Toque el botón "GET", luego toque el botón "INSTALAR".
5. Una vez completada la instalación, se crea el icono de la aplicación en la pantalla de inicio del teléfono inteligente.
6. Toque el icono para iniciar la aplicación.

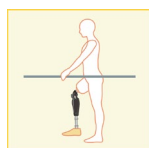
3 Postura segura

Antes de cambiar el modo operativo de ALLUX™ utilizando la aplicación de control remoto, el usuario debe adoptar una postura segura incluso si cambia la resistencia hidráulica. Esta postura se conoce como "postura segura". Asegúrese de comprender las siguientes posturas seguras antes de usar ALLUX™.

【Postura segura】



: El ALLUX™ es completamente enderezado, estable y será seguro colocar su peso corporal sobre él.



: El peso está fuera del ALLUX™, pero puede estar doblado.

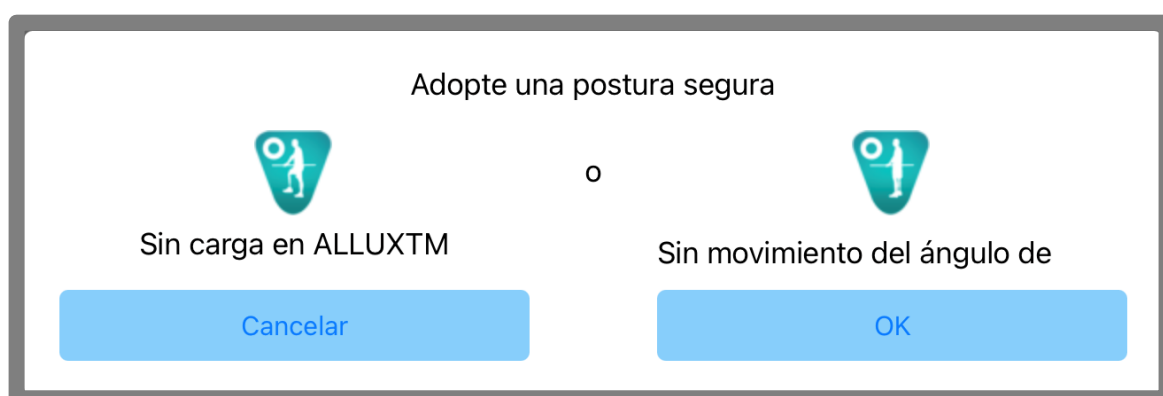


CAUTELA

- Cuando tome la postura segura sin aplicar el peso corporal a ALLUX™, sostenga una barandilla o siéntese. Puede perder el equilibrio y caerse.

[Solicitud de postura segura]

Si ALLUX™ no está en la postura segura al cambiar el modo operativo de ALLUX™, se muestra una ventana emergente. Asegúrese de tener la postura segura y toque el botón "Aceptar".



Sin carga en ALLUX™

Sin movimiento del ángulo de la rodilla

*El texto emergente puede estar oculto en algunos dispositivos.

Si este es el caso, gire su dispositivo horizontalmente.

Si el texto sigue siendo visible incluso cuando el dispositivo está girado horizontalmente, compruebe el texto anterior.

4

Modo de comunicación y cómo conectar Bluetooth

Para ahorrar energía, ALLUX™ no siempre está en modo de comunicación.

Para habilitar el modo de comunicación, debe realizar las siguientes operaciones.

Una vez que se establece la comunicación ALLUX™ utilizando esta aplicación, este estado dura hasta que se desconecta la comunicación.

[Modo de comunicación habilitado]

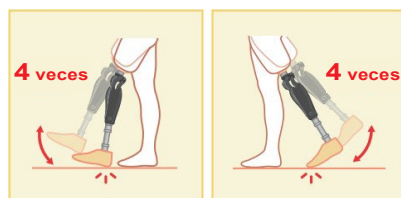
1. Durante 5 minutos después de que ALLUX™ se flexione y extienda ligeramente
2. Durante 5 minutos después de aplicar su peso corporal a ALLUX™
3. Durante 5 minutos después de desconectar el cargador o la tapa de apagado del ALLUX™



Es posible desactivar la conexión inalámbrica cuando el usuario se sube a un avión, etc. Para restaurar la conexión inalámbrica desde ese estado, se requieren acciones como la que se muestra a continuación.

1. Desconecte el cargador o la tapa de apagado de ALLUX™.
2. "Aplicar una carga en el talón 4 veces de forma intermitente" o "Aplicar una carga en la puntera 4 veces de forma intermitente"

* Puede cambiar a cualquiera de los que desee mediante un método descrito en la página 14.



*Al iniciar esta aplicación no se conecta a ALLUX™. Toque el icono de Bluetooth en la pantalla "Cambio de modo" (consulte la página 11) para conectarse a ALLUX™.

* Simplemente tocando el botón de inicio, etc. en el smartphone no desconecta la comunicación con ALLUX™ y esta App sigue funcionando detrás de la pantalla. Si vuelve a tocar el icono de esta aplicación, se inicia en el estado conectado.

**CAUTELA**

- No apague el teléfono inteligente ni fuerce el cierre de esta aplicación mientras cambia de modo con esta aplicación. Si lo hace, puede hacer que los valores de ajuste se conviertan en un estado no deseado y provoquen una caída.

NOTAR

- Incluso si esta aplicación está oculta en el teléfono inteligente, la conexión con ALLUX™ se mantiene y la batería del teléfono inteligente se sigue consumiendo. Si le preocupa el consumo de batería, desconecte el smartphone de ALLUX™ o cierre esta aplicación.

5 ALLUX™ Modo operativoES

ALLUX™ tiene los siguientes cinco modos operativos.

[Modo normal]

El modo normal se ajusta para caminar normalmente. Juzgando diversas situaciones de marcha y movimientos normales con el sensor, ALLUX™ ajusta automáticamente la flexión y la extensión.

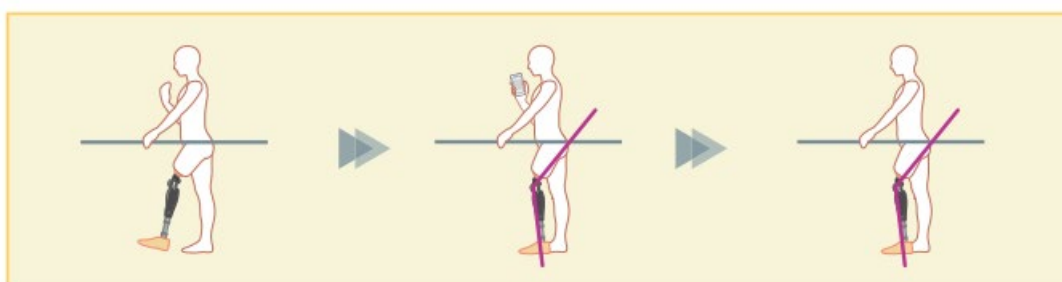
[Modo de límite de ángulo de exposición FI]

En el modo de límite de ángulo de flexión, la resistencia a la flexión se bloquea en un ángulo designado, mientras que la resistencia de extensión permanece libre.



[Modo de bloqueo de flexión selectiva variable]

ALLUX™ recuerda el ángulo en el que se activa el modo de bloqueo de flexión selectiva variable. La resistencia de la flexión se bloquea cuando alcanza ese ángulo, mientras que la resistencia de extensión permanece libre.



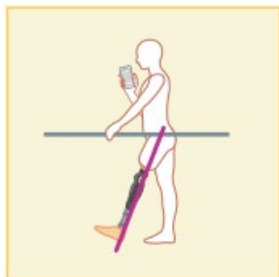
NOTAR

- Cuando se utiliza el modo de límite de ángulo de flexión o el modo de bloqueo de flexión selectiva variable, no aplique una fuerza excesiva a ALLUX™ al bloquearlo. Si se aplica una fuerza de impacto excesiva a ALLUX™, puede dañarse.

5 ALLUX™ Modo operativoES

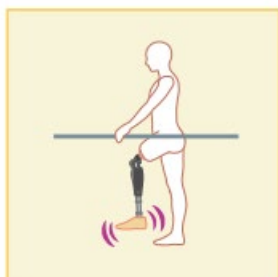
[Modo de bloqueo de extensión completa]

ALLUX™ está bloqueado en un estado completamente extendido.



[Modo de giro libre]

En el modo de giro libre, ALLUX™ se mantiene libre (estado libre de resistencia).



Cada uno de estos modos de funcionamiento puede ser asignado a los botones en la aplicación de control remoto por el protésico utilizando la aplicación de ajuste, y puede cambiar a un modo que desee tocando el botón correspondiente en la pantalla "Cambio de modo" de la aplicación de control remoto (página 11).

El modo normal siempre se asigna al botón 1 en la aplicación de control remoto.

Puede asignar libremente los cinco modos operativos anteriores a los botones 2 a 5 de la aplicación de control remoto.

Composición predeterminada del mando a distancia:

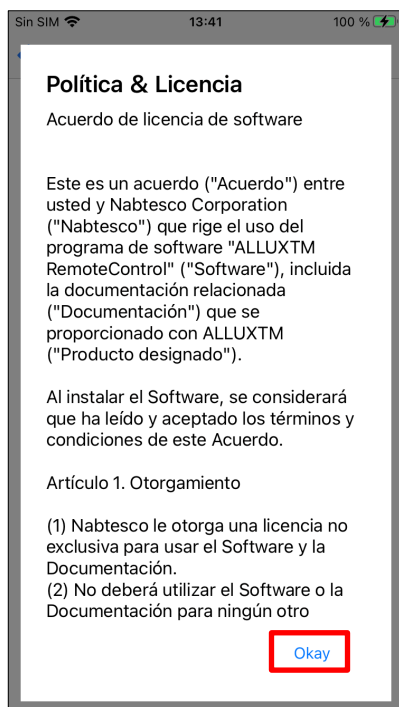
- Botón 2: Flexión Angle Modo limitado
- Botón 3: Modo de bloqueo de flexión selectiva variable
- Botón 4: Modo de bloqueo de extensión completa
- Botón 5: Modo de giro libre

6 Configuración inicial

1. Toque el icono de esta aplicación para comenzar.



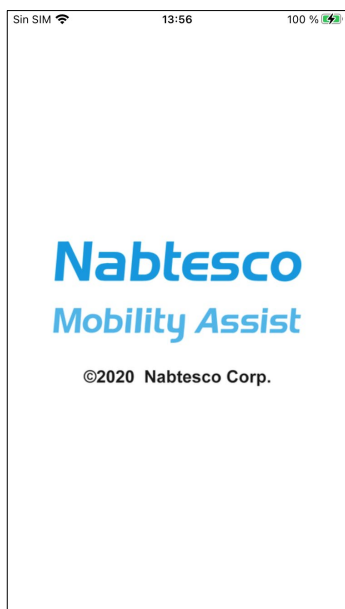
2. Se muestra el cuadro de diálogo "Política & Licencia". Léalo y toque el botón "Aceptar".



6 Configuración inicial

3. Se muestra el logotipo de la empresa. A partir de la segunda vez, las pantallas anteriores se omiten y esta pantalla se muestra cuando toca el icono de esta aplicación.

Después de que el logotipo de la empresa se muestra en la pantalla por un segundo, esta pantalla se cambia automáticamente a la siguiente pantalla.

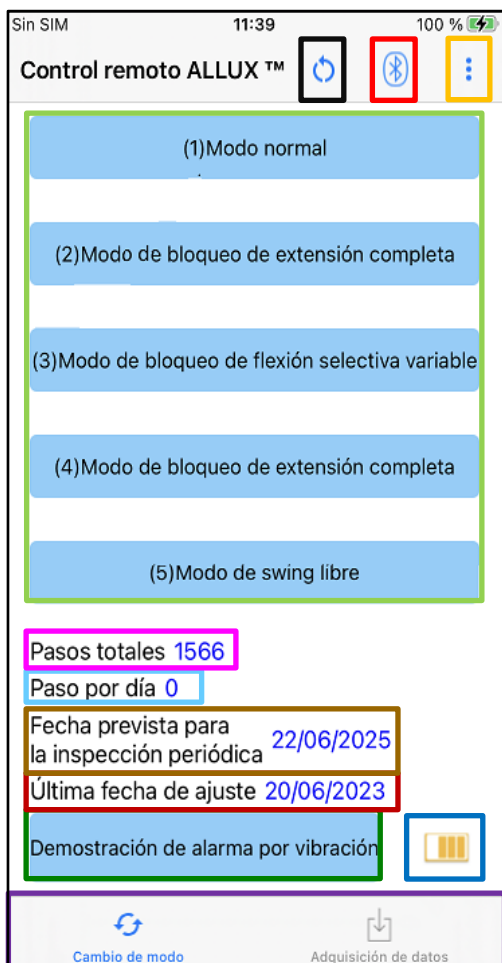


4. Se muestra una ventana emergente de advertencia. Léalo y toque el botón "Aceptar".



7 Pantalla de cambio de modo

"Cambio de modo" se muestra después de la ventana emergente de advertencia.



● Icono de "Reconexión":

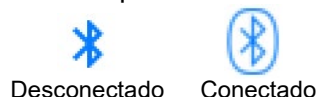
Toque este icono para conectarse al ALLUX™ previamente conectado. Las siguientes ventanas emergentes aparecen antes y después de la conexión.



Conexión ALLUX

● Icono de Bluetooth:

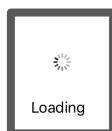
Toque este icono para mostrar la pantalla "Conexión a ALLUX™" (página 13). El icono cambia dependiendo del estado de conexión. Cuando esté en un estado desconectado, toque el icono para habilitar la conexión



● Icono general:

Toque este icono para mostrar la pantalla "General" (página 15).

Marca de espera:



Mientras esta aplicación se comunica con ALLUX™ o realiza otro procesamiento, se muestra una marca de espera. Mientras se muestra esta marca, todas las operaciones en pantalla están deshabilitadas.

● Botón de control remoto:

Cuando toca uno de estos botones, el estado de ALLUX™ cambia al modo operativo que fue asignado por el protésico de antemano. Al tocar el botón, se muestra una ventana emergente. Toque el botón "Aceptar".

● Pestaña de cambio de pantalla:

Puede cambiar entre la pantalla "Cambio de modo" y la pantalla "Adquisición de datos". Toque estos caracteres o deslice cada pantalla hacia la izquierda o la derecha para cambiar la pantalla.

● Total Pasos:

Muestra el número de pasos que ha realizado hasta este punto.

● Pasos diarios:

Muestra el número de pasos que hiciste en el día.

7 Pantalla de cambio de modo

- **Inspección periódica programada:**

Si introduce la fecha de inicio de uso en "Otros ajustes" del icono "General", aparecerá la fecha programada de la inspección periódica.

- **Fecha de ajuste más reciente:**

Muestra la fecha en que ALLUX™ se ajustó por última vez.

- **Botón de demostración de alarma de vibración:**

ALLUX™ vibra en demo.

- **Nivel de batería:**

Muestra el nivel de batería de ALLUX™.



10% ou moins



10~40%



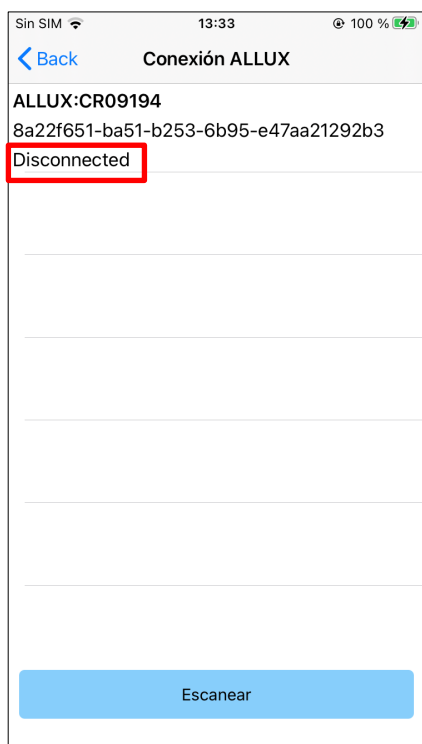
40~70%



70% ou plus

8

Conexión a la pantalla ALLUX™



1. En la pantalla "Conexión a ALLUX™", se inicia automáticamente la búsqueda de dispositivos inalámbricos.
2. Se enumeran los dispositivos relacionados con ALLUX™. Los caracteres indicados varían en función del número de serie de ALLUX™.

La tercera línea indica el **estado de conexión**.

- Desconectado
- Conectivo
- Conexo

3. Se muestra "ALLUX:Serial No". Si aparece más de un dispositivo, de acuerdo con el número de serie de su ALLUX™, seleccione el dispositivo inalámbrico adecuado.
4. Si el dispositivo inalámbrico para ALLUX™ no aparece en la lista, es posible que la conexión inalámbrica de ALLUX™ esté en modo de suspensión. Active la conexión inalámbrica haciendo referencia a la página 6.

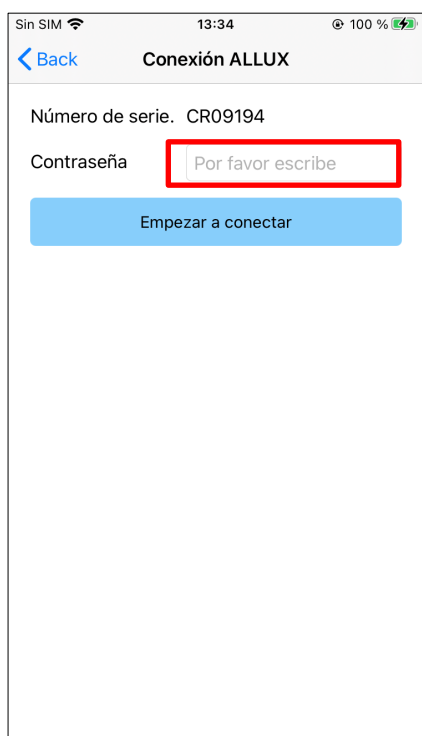
Después de eso, toque el botón "Cancelar" y luego toque el botón "Escanear" que se muestra en esa posición para buscar dispositivos inalámbricos nuevamente.

5. Toque el dispositivo inalámbrico en la lista.

Se muestra "Conexión a ALLUX™". Introduzca la contraseña indicada en el puerto de carga de ALLUX™. Si no ingresa la contraseña 3 veces, debe reiniciar esta aplicación.

Si la conexión inalámbrica se realiza correctamente, la pantalla "Cambio de modo" (página 11) se muestra automáticamente.

Cuando se conecta por primera vez, se requiere el emparejamiento Bluetooth con un smartphone. Pulse "Emparejar" para permitirlo.



Solicitud de enlace Bluetooth

"LAPIS ML7125-002 Application" quiere enlazar con tu iPhone.

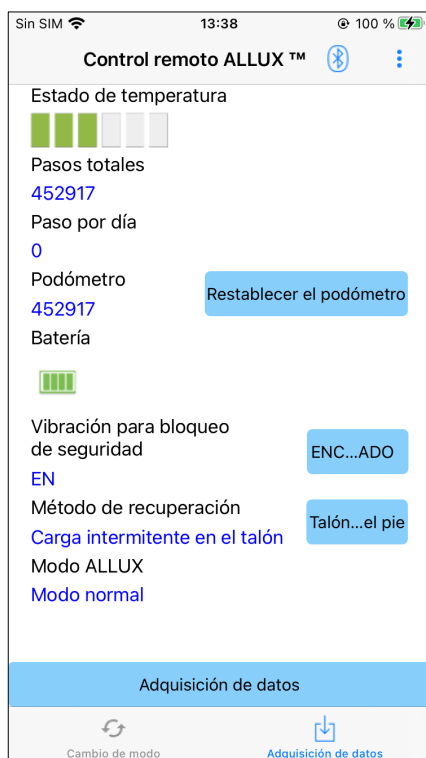
Cancelar

Enlazar

9

Adquisición pantalla de datos

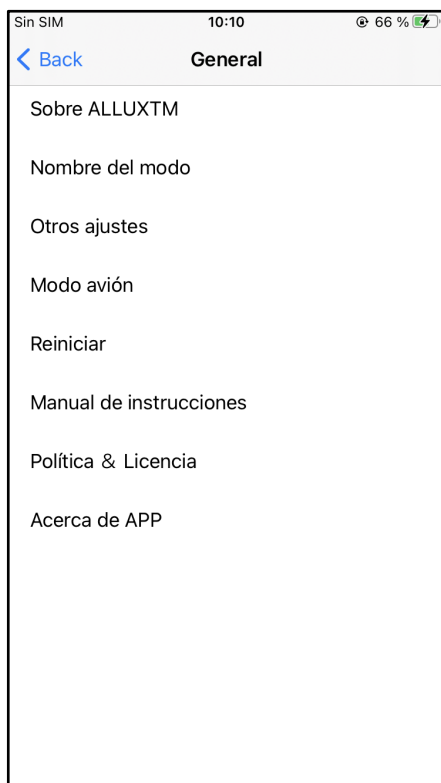
Puede comprobar el estado de ALLUX™ en esta pantalla.



- **Temperatura actual:**
Puede comprobar la temperatura de ALLUX™.
El movimiento repetido de ceder puede causar alta temperatura. Cuando ALLUX™ se calienta, entra en modo de alta temperatura y no se puede caminar.
- **Total de Steps:**
Muestra el número de pasos que ha realizado hasta este punto.
- **Pasos diarios:**
Muestra el número de pasos que realizó en el día.
- **Podómetro:**
Cuando toca el botón "Restablecer podómetro", el número de pasos se convierte en 0 una vez y luego comienza a mostrar el número de pasos que realiza desde ese punto.
- **Batería:**
Muestra el nivel de la batería. (Las marcas mostradas son las mismas que se muestran en la página 11.)
- **Vibración para bloqueo de seguridad:**
Este botón se utiliza para establecer si se debe o no vibrar el ALLUX™ cuando el bloqueo de seguridad (página 10 de la Guía del usuario) está activado. El valor predeterminado se establece en "ON" (vibrate).
- **Método de reconocimiento:**
Este botón se utiliza para cambiar el método para devolver la conexión inalámbrica a ON sin usar el cargador o la tapa de apagado cuando la conexión inalámbrica se apagó para subir a un avión, etc. Consulte la página 6.
- **Modo ALLUX™ actual :**
Muestra el modo de caminar actual. Consulte la página 7.
- **Botón de adquisición de datos:**
Al pulsar este botón, se actualiza información como el número de pasos.

10 Pantalla general

Cuando toca el icono General en la pantalla "Cambio de modo" o la pantalla "Adquisición de datos", la pantalla muestra la pantalla "General".



- **Sobre ALLUX™:**

Aparece la pantalla "Sobre ALLUX™" (página 17).

- **Nombre del modo:**

Se muestra la pantalla "Nombre de modo" (página 18).

- **Otros ajustes:**

Aparece la pantalla "Otros ajustes" (página 16).

En esta pantalla, puede configurar si desea conectarse automáticamente al ALLUX™ previamente conectado cuando se inicie la aplicación, configurar si desea confirmar al cambiar de modo e introducir la fecha de inicio de uso.

- **Modo avión:**

Se muestra una ventana emergente. Toque el botón "OK" para desactivar la conexión inalámbrica ALLUX™.

- **Reiniciar:**

Al tocar este botón, se muestra una ventana emergente. Toque el botón "OK" para reiniciar ALLUX™.

* A medida que la comunicación se desconecta, debe habilitar la conexión nuevamente.

(La misma acción que quitar e insertar la tapa de apagado de alimentación.)

- **Manual de instrucciones:**

Descarga el manual de instrucciones desde el enlace adjunto.

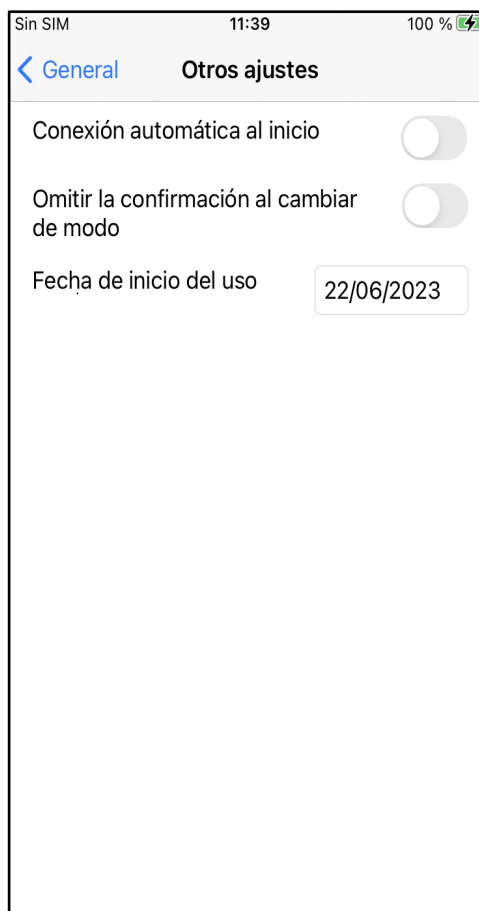
- **Política & Licencia:**

Se muestra el cuadro de diálogo "Política & Licencia" (página 9).

- **Acerca de APP:**

Muestra el nombre de la aplicación, su uso, UDI DI, etc.

11 Otros ajustes



: ENCENDIDA (funciona)



: APAGADA (NO funciona)

● Conexión automática al inicio:

Puede configurar si desea conectarse automáticamente al ALLUX™ previamente conectado cuando se inicie la aplicación.

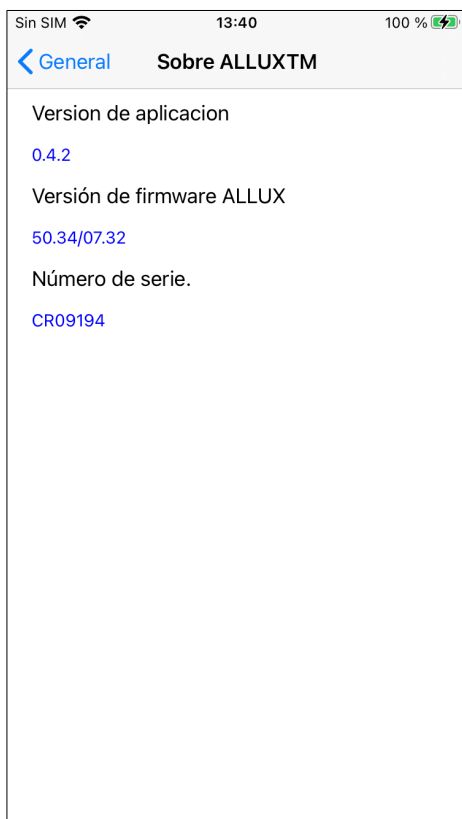
● Omitir la confirmación al cambiar de modo:

Puede configurar si desea que aparezca una ventana emergente de confirmación al pulsar un botón para cambiar de modo.

● Fecha de inicio de uso:

Puede introducir la fecha de inicio de uso. Este registro es necesario cuando se visualiza la fecha de inspección periódica programada.

12 Sobre ALLUX™



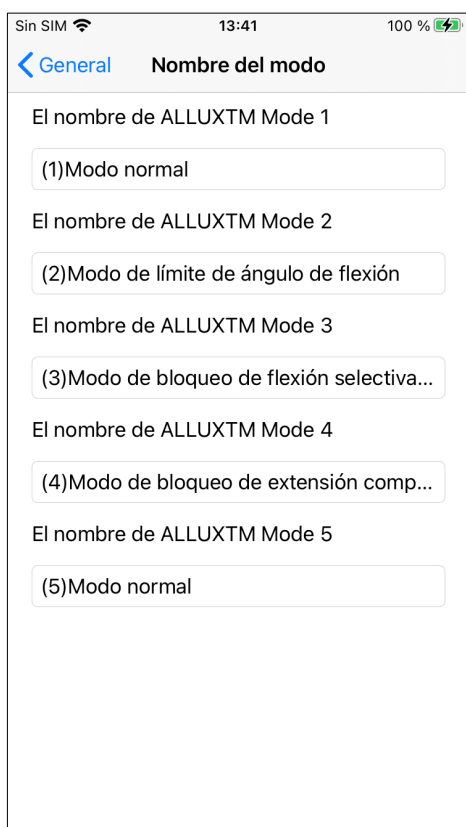
- Versión de la aplicación:
Se muestra la versión de esta aplicación.
- Versión del firmware de ALLUX™:
Se muestra la versión de firmware de ALLUX™.
- N° de serie:
Se muestra el número de serie del ALLUX™.

13 Pantalla Nombre de modo

ALLUX™ permite asignar libremente los modos de funcionamiento descritos en la página 7 a los botones de la aplicación de control remoto. ALLUX™ también permite cambiar los nombres de los botones indicados en la pantalla "Cambio de modo". Asegúrese de verificar la tarea con el protésico y cambie los nombres de los botones de acuerdo con la asignación.

Es conveniente nombrar los botones según los valores de ajuste, por ejemplo, 'Modo normal (para un zapato con tacón alto)' o 'Modo de ángulo de flexión limitado (50 grados)'.

Si el protésico cambia la asignación de modo, los nombres de modo vuelven a los valores predeterminados.



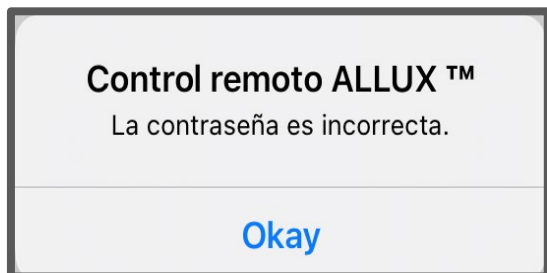
1. Toque el modo operativo para cambiar el nombre.
2. Se muestra un teclado en la pantalla.
3. Introduzca un nombre nuevo .
4. Toque "✓" para completar la entrada.
5. Una vez que regrese a la pantalla "Nombre del modo", el nombre se refleja en esta aplicación.

14 Mensaje de error emergente

Si se produce un error durante una operación, se muestra una ventana emergente.

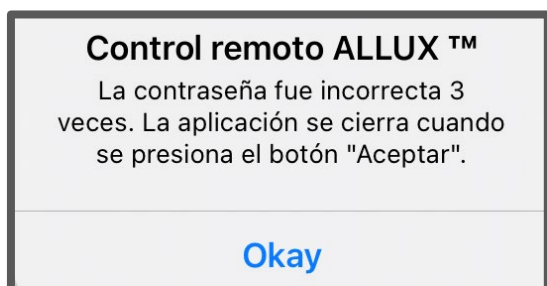
Por favor, siga las instrucciones en la ventana emergente.

14.1 Error de conexión a ALLUX™



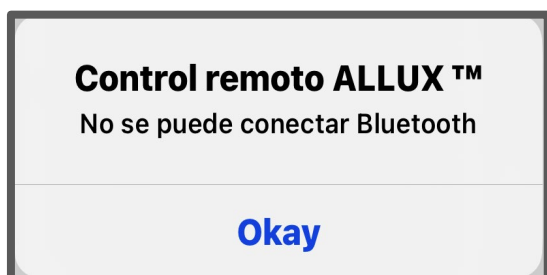
Este error se produce cuando se introdujo una contraseña incorrecta en la pantalla "Conexión a ALLUX™". Introduzca de nuevo la contraseña indicada en el puerto de carga.

14.2 Error de contraseña (3 veces)



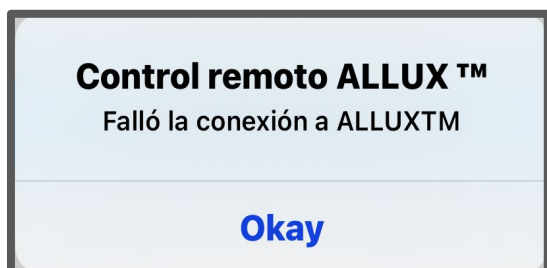
Este error se produce si no puede ingresar la contraseña 3 veces. Y luego esta aplicación se cierra de inmediato. Cuando vuelva a iniciar esta aplicación, puede volver a introducir la contraseña.

14.3 Error de conexión inalámbrica



Este error se produce cuando falla la conexión inalámbrica entre ALLUX™ y Bluetooth en el smartphone. Intente activar la conexión inalámbrica de ALLUX™ en referencia a la página 6.

14.4 Error de comunicación inalámbrica

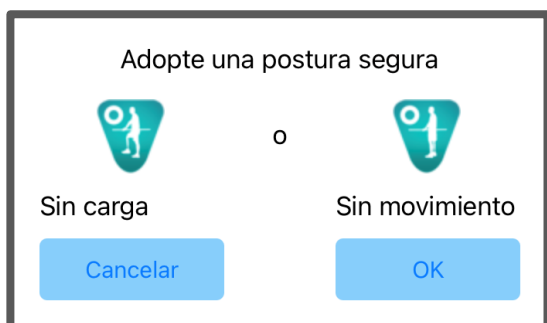


Este error se produce cuando falla la comunicación entre ALLUX™ y la aplicación en el teléfono inteligente. Habilite la conexión inalámbrica nuevamente haciendo referencia a la página 11.

Si esto ocurre durante un cambio de modo, compruebe el estado de ALLUX™ y utilícelo.

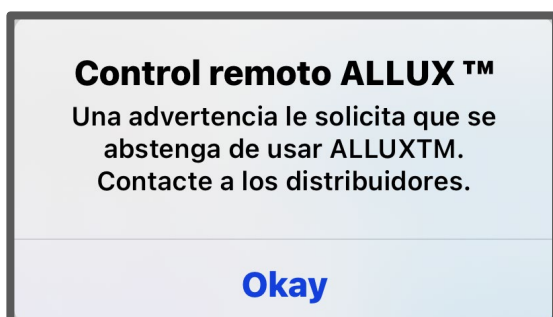
14 Mensaje de error emergente

14.5 Error de postura segura



Si el usuario no adopta una postura segura, ALLUX™ no puede cambiar la configuración. Asuma una postura segura refiriéndose a la página 5.

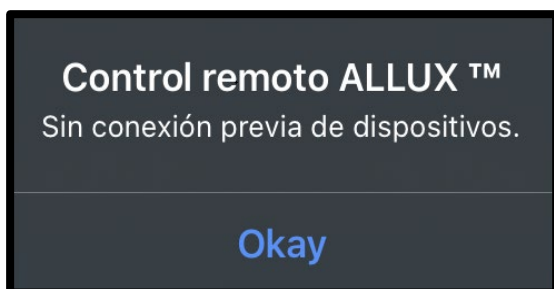
14.6 Error de control de Hydraulic



Debido a que el control hidráulico puede estar fuera de servicio, el control de ALLUX™ se detiene.

Póngase en contacto con el protésico para tener servicio de mantenimiento .

14.7 Error del botón "Reconectar"



Este error aparece cuando se pulsa el botón "Reconectar" sin que haya ningún ALLUX™ conectado previamente. Realice la conexión según el procedimiento habitual antes de utilizarlo.

15 Solución de problemas

Problema	Comprobación	Solución
No se puede instalar la aplicación Adjustment.	Compruebe que la versión del sistema operativo es la adecuada.	Actualiza tu sistema operativo a una versión compatible que aparezca en la tienda de aplicaciones.
	Compruebe que el disco duro del teléfono inteligente, etc. tiene un espacio libre requerido.	Aumente el espacio libre en el disco duro.
ALLUX™ no se puede conectar.	Compruebe que ALLUX™ se reconoce en la pantalla "Conexión a ALLUX™" (página 13)	Seleccione ALLUX™ en la pantalla "Conexión a ALLUX™".
	Compruebe que la comunicación ALLUX™ no esté conectada con varios dispositivos.	ALLUX™ no se puede conectar con varios dispositivos. Si el protésico está usando la aplicación Ajuste, pídale al protésico que desconecte la comunicación.
	Compruebe que Bluetooth esté activado en el smartphone.	Bluetooth activo en smartphone de mano.
	No se puede conectar ni siquiera con los remedios anteriores.	Realice los tres pasos siguientes antes de reconectarse. (1) Reinicie la fuente de alimentación de ALLUX™. (Inserte el cargador o la tapa de APAGADO una vez y luego retírela). (2) APAGUE el Bluetooth del smartphone una vez y vuelva a ENCENDERLO. (3) Reinicie la aplicación de control remoto.
La conexión inalámbrica no se puede restaurar incluso si se aplica una carga en el talón o el dedo del pie 4 veces de forma intermitente.	Compruebe que el ajuste del dedo del talón o del talón es correcto o que la forma de aplicar una carga es correcta.	Compruebe la configuración con esta App o la forma de aplicar una carga de nuevo haciendo referencia a la página 7. Si la conexión inalámbrica aún no se puede restaurar, retire e inserte el cargador de batería o la tapa de apagado para la restauración.

15 Solución de problemas

Problema	Comprobación	Solución
ALLUX™ no se indica en la pantalla "Conexión a ALLUX™".	Compruebe que la conexión inalámbrica ALLUX™ esté activada.	Active la conexión inalámbrica en referencia a la página 6.
	Compruebe que la batería del ALLUX™ se ha cargado.	Cargue la batería para ALLUX™.
	Compruebe que varias aplicaciones funcionan al mismo tiempo.	Cerrar aplicaciones innecesarias.
	Compruebe que la función Bluetooth esté activada en el smartphone.	Encienda la función Bluetooth.
La comunicación entre ALLUX™ y la aplicación se desconecta fácilmente.	Compruebe que la capacidad de la batería de ALLUX™ o smartphone es de bajo estado de batería.	Cargue la batería para ALLUX™ o teléfono inteligente.
	Check ALLUX™ se utiliza en condiciones inalámbricas específicas, como al lado del ferrocarril, la carretera, la torre de televisión, el aeropuerto, la exposición y el hospital.	Evite usar el dispositivo en un entorno donde los trenes o vehículos van y vienen con frecuencia, o en un entorno donde hay múltiples conexiones inalámbricas.
	Compruebe si hay enormes escudos contra la onda de radio alrededor del usuario de ALLUX™.	Retire los escudos que bloquean las ondas de radio.



Nabtesco Corporation

Fabricante

Nabtesco Corporation

Empresa de Innovaciones en Accesibilidad
Departamento de Productos de Asistencia

35, Uozakihama-machi Higashinada-ku

Kobe, Japón 658-0024

TEL: +81-78-413-2724

FAX: +81-78-413-2725

<https://mobilityassist.nabtesco.com/>

Representante autorizado para países de la UE



EC REP

MDSS GmbH

Schiffgraben 41

30175 Hannover, Germany

Contacto

Por favor, póngase en contacto con nosotros si encuentra alguna página que falte o se desorden.

Nabtesco

Nabtesco Corporation